我願意捐款支持「饑饉一餐 2026」，幫助宣明會回應本港日益嚴峻的隱性飢餓和貧窮問題，支援基層家庭改善營養與健康的同時，亦希望透過支持全球可持續農業及環境修復項目，幫助受氣候變化影響的非洲、拉丁美洲及東南亞貧困家庭提升生計與抗逆力。靠我們食少一餐，為地球減碳，為孩子加「營」，共同締造更健康的未來：

I would like to donate to Skip-A-Meal 2026 to support World Vision in addressing the growing challenges of hidden hunger and poverty in Hong Kong by improving nutrition. At the same time, I also wish to help vulnerable families in Africa, Latin America, and Southeast Asia build sustainable livelihoods through climate-smart agriculture and environmental restoration, by skipping a meal to reduce carbon emission for combat climate change and give children nutritious boost to build a healthier and more resilient future together:

❑ **HK$150**

可為 1 個香港基層家庭送上食物包資助派發食物包，讓基層兒童獲均衡飲食，改善營養狀況。

To support a Food Pack for 1 grass-roots family in Hong Kong to provide a more balanced nutrition for children from low-income family, improving their overall health.

❑ **HK$600**

可復原 1 公頃荒地以抵抗氣候變化，透過 FMNR 技術，助貧困家庭恢復 1 公頃荒地，提升收成、生計及氣候韌性。

To support Land Restoration for Impoverished Families to Combat Climate Change. Through FMNR, help poor families restore 1 hectare of degraded land, boosting crop yields, livelihoods, and climate resilience.

❑ **HK$** _____ *(18265/222)*

姓名 Name: (中文) _____ 先生 / 女士 (Eng) Mr /Ms _____

(姓) _____ (名) _____ (Surname) _____ (Given Name) _____

地址 Address: (英文) _____ 電話 Tel: ( ) _____ (日間 Day)

_____ ( ) _____ (晚間 Evening)

電郵 Email: _____ 捐助者編號 Partner No.: _____

(本會捐助者適用 For existing donors only)

捐款方法：可直接傳真至 (852) 2394 4844 或電郵至 hotline@worldvision.org.hk
Donation Methods: fax to (852) 2394 4844 or email hotline@worldvision.org.hk

☐ **信用卡 Credit Card** （若以**信用卡**作定期捐款，有關捐款將會定期過數，直至閣下另行通知。而為保障你的個人資料，若以電郵回覆信用卡資料，請將檔案及資料加密。Regular donations paid by credit card will be debited automatically from your card until further notice. To protect your personal data, please encrypt the files and data when sending your credit card information via email. ）

☐ VISA ☐ mastercard	有效日期至 (最少兩個月內有效) EXPIRY DATE (Valid for at least two months) 月 MM 年 YY	信用卡號碼 CARD NO.
持卡人姓名(英文) CARDHOLDER'S NAME		持卡人簽署 CARDHOLDER'S SIGNATURE X

☐ **自動櫃員機轉賬** （請交回存款收據正本並於背頁寫上姓名及聯絡電話，另請自行影印留底。）
ATM Transfer (Please send the original bank-in slip with your name and telephone number written on the back and keep a copy for your own reference.)

香港 Hong Kong: 中國銀行（香港）BANK OF CHINA (HK) 012-363-1-017494-9

☐ **劃線支票** （抬頭「香港世界宣明會」）
Crossed Cheque (Please make your cheque payable to "**WORLD VISION HONG KONG**"

支票號碼 CHEQUE NO.	銀行名稱 BANK NAME

☐ 你亦可使用網上銀行轉賬，或使用支援**轉數快**二維碼（右圖）轉賬的銀行手機應用程式捐款。完成捐款後，請將存款收據正本，或者確認頁面截圖（受款人：香港世界宣明會），連同姓名、聯絡電話及郵寄地址，寄回本會或電郵至 hotline@worldvision.org. hk 以索取捐款收據。

You may also use online bank transfer or scan the **Faster Payment System (FPS)** QR code (image on the right) with any supporting mobile banking app to donate. If you need a donation receipt, please mail us the bank-in slip or send the screen capture of the confirmation page (recipient: World Vision Hong Kong) to hotline@worldvision.org.hk, together with your name, phone number and postal address.

你的個人資料絕對保密，只供香港世界宣明會與閣下聯絡及辦理參與活動事宜(如適用)，亦會按需要交予服務供應商作捐款處理及寄發收據之用。此外本會將透過你的個人資料提供有關扶貧、籌款、教育活動等資訊，請以"P "號表示：本人 £ 同意 / £ 不同意 宣明會向我提供有關資訊。

Your personal data will be kept strictly confidential by World Vision Hong Kong (WVHK) for communication purpose and handling activity-related matter (if applicable), and forwarded to service providers as needed for processing donation and sending receipts for WVHK. We would make use of your personal data to keep you updated on our ministry, fundraising and other educational activities. Please "P" one of the boxes: £ I want / £ I do not want to receive updates from World Vision.

請填妥表格寄回「香港世界宣明會簡便回郵 69 號」或傳真至 (852) 2394 4844。任何捐款均可獲發收據申請扣減稅項。查詢請電 (852) 2394 2394。
香港世界宣明會為一有限責任形式成立的基督教救援及發展機構，旨在為貧窮的兒童、家庭及社區帶來長遠的改變。
Please mail the completed form to World Vision Hong Kong, Freepost No. 69 or fax it to (852) 2394 4844.
Donations are tax deductible with official receipts. For enquiries, please call (852) 2394 2394.
World Vision Hong Kong, incorporated with limited liability, is a Christian humanitarian organisation working to create lasting change in the lives of children, families and communities living in poverty.